



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2026. gada 1. jūlijā
(OR. en, de, es, it, pt)

10669/26
PV CONS 40
AG 102
PARLNAT

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Vispārējās lietas)
2026. gada 16. jūnijs

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja darba kārtību, kas izklāstīta dokumentā 9939/1/26 REV 1.

2. “A” punktu apstiprināšana

a) nelegislatīvu jautājumu saraksts

9940/1/26 REV 1

Padome apstiprināja visus “A” punktus, kas uzskaitīti minētajā dokumentā, tostarp visus apstiprināšanai iesniegtos lingvistiskos COR un REV dokumentus.

b) **legislatīvu aktu saraksts** (publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

9942/26

Ekonomika un finanses

1. **Padomes nostāja par BGP Nr. 1/2026: pārpalikums 2025. gadā**
pieņemšana
vēstules apstiprināšana
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 10.6.2026.



9917/26
9916/26 + ADD 1
REV 2
FIN

Padome pieņēma Padomes nostāju un apstiprināja vēstuli. Šo punktu apsprieda atklātā sēdē.

Padomes paziņojums par šo punktu ir izklāstīts pielikumā.

Legislatīvo aktu apspriešana

(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

3. **Daudz gadu finanšu shēma (DFS) 2028.–2034. gadam:**
sarunu satvars
politikas debates



10058/26

Padome rīkoja politikas debates.

4. Daudz gadu finanšu shēma (DFS) 2028.–2034. gadam



- a) **Regula, ar ko izveido Eiropas Ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas, lauksaimniecības un lauku, zivsaimniecības un jūrlietu, labklājības un drošības fondu 2028.–2034. gada laikposmam (“VRPP regula”)**

9807/1/26 REV 1 +
ADD 1-3
9808/26 + COR 1

Padome panāca daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz Regulu, ar ko izveido Eiropas Ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas, lauksaimniecības un lauku, zivsaimniecības un jūrlietu, labklājības un drošības fondu 2028.–2034. gada laikposmam.

Čehija, Ungārija, Itālija, Lietuva, Malta, Slovākija, Spānija un Zviedrija iesniedza paziņojumus, un Igaunija, Latvija un Lietuva, kā arī Ungārija, Bulgārija, Čehijas Republika un Rumānija iesniedza kopīgus paziņojumus, kā izklāstīts pielikumā.

- b) **Regula, ar ko izveido Eiropas Konkurētspējas fondu (EKF), tostarp īpašu programmu pētniecībai un inovācijai aizsardzības jomā**

² 10489/26 + ADD 1
REV 1 + ADD 2
10491/26 + COR 1

Padome panāca daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz Regulu, ar ko izveido Eiropas Konkurētspējas fondu (EKF), tostarp īpašu programmu pētniecībai un inovācijai aizsardzības jomā.

Austrija un Slovākija iesniedza paziņojumus, un Igaunija, Latvija, Lietuva un Polija, kā arī Bulgārija, Horvātija, Čehijas Republika, Ungārija un Slovēnija iesniedza kopīgus paziņojumus, kā izklāstīts pielikumā.

- c) **Regula, ar ko izveido instrumentu “Eiropa pasaulē” daļēja vispārēja pieeja**

10432/26 + ADD 1
10442/26

Padome panāca daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz Regulu, ar ko izveido instrumentu “Eiropa pasaulē”.

Bulgārija, Portugāle un Spānija iesniedza paziņojumus, kā ir izklāstīts pielikumā.

5. *Omnibus* vienkāršošanas tiesību aktu paketes *progresā ziņojums*



9834/1/26 REV 1

Padome pieņēma zināšanai progresā ziņojumu.

6. Citi jautājumi

Nav.

Nelegislatīvi jautājumi

7. Gatavošanās Eiropadomes sanāksmei 2026. gada 18. un 19. jūnijā 
- a) secinājumi 7875/26
viedokļu apmaiņa
- b) kopīga deklarācija par ES likumdošanas prioritātēm 10395/26
2026. gadam un ceļvedi “Viena Eiropa, viens tirgus”
pašreizējais stāvoklis
8. 2026. gada Eiropas pusgads: horizontālā piezīme par integrētajiem konkrētām valstīm adresētajiem ieteikumiem 9613/26
apstiprināšana
nosūtīšana Eiropadomei
9. **Padomes astoņpadsmit mēnešu programma (2026. gada 1. jūlijs – 2027. gada 31. decembris)**  10392/26
apstiprināšana
- Padome apstiprināja Padomes astoņpadsmit mēnešu programmu laikposmam no 2026. gada 1. jūlija līdz 2027. gada 31. decembrim.
10. Savienības vērtības Ungārijā / LES 7. panta 1. punkts – 12266/1/18 REV 1
pamatots priekšlikums + REV 1 COR 1
pašreizējais stāvoklis
11. Citi jautājumi
- a) Paplašināšanās 10558/26
Francijas un Vācijas sniegta informācija

-
-  pirmais lasījums
-  īpaša likumdošanas procedūra
-  publiskas debates (Padomes reglamenta 8. panta 3. punkts)
-  jautājums ar ierobežotu piekļuvi
-  uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts
-

Paziņojumi, kas iesniegti par dokumentā 9942/26 IZKLĀSTĪTAJIEM LEGISLATĪVAJIEM

“A” PUNKTIEM

Par “A” punktu

saraksta

1. punktu:

Padomes nostāja par BGP Nr. 1/2026: pārpalikums 2025. gadā
pieņemšana
vēstules apstiprināšana

PADOMES PAZIŅOJUMS

“Padome atzīmē, ka budžeta finansējuma aprēķinu [pa pašu resursu kategorijām un dalībvalstīm] izklāstā Komisija ir samazinājusi detalizācijas un pārredzamības līmeni, izlaižot “valsts iemaksas” aprēķinu.

Informācijas pārtraukšana par kopējiem kārtējiem pārvedumiem, ko katras dalībvalsts vispārējā valdība maksā Eiropas Savienības iestādēm (skaitļi, uz kuriem attiecas regulāras korekcijas, jo tie ir kopsavilkuma statistikas pamatā), ir pretrunā ES finanšu pārskatu standartiem, kas noteikti vismaz kopš 2007. finanšu gada, un arī atceļ standartizētu atsauces punktu ieinteresētajām personām, tādējādi ierobežojot iespēju veikt uz informāciju balstītu analīzi par iemaksām ES budžetā.

Padome aicina Komisiju turpmākajos budžeta projektos un budžeta grozījumu projektos atkārtoti ieviest “valsts iemaksas” aprēķinu.

Šīs nostājas pieņemšana par budžeta grozījuma Nr. 1/2026 projektu neskar turpmākas vai notiekošas leģislatīvo aktu apspriedes, ko var ietekmēt jēdziens un jēdziens “valsts iemaksas”.

Par “B” punktu
saraksta 4. punkta
a) apakšpunktu:

Daudzgažu finanšu shēma (DFS) 2028.–2034. gadam

- a) Regula, ar ko izveido Eiropas Ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas, lauksaimniecības un lauku, zivsaimniecības un jūrlietu, labklājības un drošības fondu 2028.–2034. gada laikposmam (“VRPP regula”)
daļēja vispārēja pieeja

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika uzskata, ka ir svarīgi panākt daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz priekšlikumu Regulai par valstu un reģionu partnerības plāniem (VRPP), lai panāktu progresu turpmākajos sarunu posmos.

Čehijas Republika atzinīgi vērtē prezidentvalsts centienus un kompromisa tekstā ieviestās izmaiņas. Tajā pašā laikā tā vēlas uzsvērt, ka turpmākajos sarunu posmos nevajadzētu ignorēt dažus teksta elementus.

Konkrēti, dažas VRPP daļas, tostarp tā pielikumi, ir ļoti tehniskas, un tās ne vienmēr varēja apspriest detalizēti. Tādēļ Čehijas Republika paļaujas, ka visām neatbilstībām, kas varētu parādīties vēlākā posmā – vai nu sarunu laikā, vai plāna sagatavošanas laikā – tiks pievērsta pienācīga uzmanība turpmākajos likumdošanas procesa posmos. Tas jo īpaši attiecas uz jautājumiem, kas izriet no izlaidumiem vai elementiem, kuri, iespējams, netika pilnībā ņemti vērā intensīvajā posmā, kura beigās tika pieņemta daļējā vispārējā pieeja.

Tas jo īpaši attiecas uz noteikumiem, kas saistīti ar kopējo lauksaimniecības politiku (KLP). Diskusijas par nozaru tiesību aktu priekšlikumiem attiecībā uz KLP un tirgu kopīgo organizāciju (TKO) Padomē turpināsies nākamās (Īrijas) prezidentūras laikā, un paredzams, ka Padomes nostāja par abiem tekstiem tiks pilnveidota. Ņemot vērā to, ka ne visi būtiskie lauksaimniecības noteikumi tika pārcelti no VRPP regulas uz KLP un TKO regulām, ir īpaši svarīgi uzsvērt, ka daļēja vispārēja pieeja attiecībā uz VRPP nevar skart Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomes un tās darba sagatavošanas struktūru darbu pie šīm divām regulām. Īpaši svarīgi būs nodrošināt turpmākas diskusijas par pienācīgu pārejas periodu attiecībā uz KLP.

Kopumā Čehijas Republika joprojām ir apņēmības pilna īstenot konstruktīvu pieeju sarunās par daudzgažu finanšu shēmu (DFS) un ar to saistītajiem tiesību aktu priekšlikumiem, lai panāktu līdzsvarotu un laicīgu vienošanos. Šajā sakarā un lai palīdzētu virzīt uz priekšu darbu, Čehijas Republika atbalsta daļēju vispārēju pieeju kā daļu no plašākas paketes.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija uzskata, ka VRPP regulas kompromisa tekstā nav pienācīgi atspoguļots reālais un praktiskais risks, proti, ka VRP plānu apstiprināšanas process var ievērojami aizkavēt atsevišķās nodaļās plānoto līdzekļu īstenošanas sākšanu, kā arī tekstā nav paredzēti pienācīgi nodaļu līmeņa elastības mehānismi šo risku novēršanai.

Tādējādi teksts pietiekami nenodrošina Eiropadomes secinājumos noteiktā mērķa sasniegšanu, proti, nepieciešamību nodrošināt, lai ES finansējums turpinātu bez pārtraukuma nonākt pie saņēmējiem no 2028. gada janvāra.”

ITĀLIJAS PAZIŅOJUMS

“Itālija pateicas ES Padomes prezidentvalstij Kiprai par tās cītīgo darbu un, ņemot vērā ievērojamo progresu, kas panākts sarunās, apstiprina daļējo vispārējo pieeju attiecībā uz regulu.

Jo īpaši Itālija atzinīgi vērtē lielāko pamanāmību, kas piešķirta kopējai lauksaimniecības politikai, un to, ka vairāki svarīgi noteikumi saistībā ar KLP ir pārcelti no plānu regulas uz attiecīgajiem nozaru tiesību aktiem; uzlabojumus, kas veikti plānu pārvaldībā, nolūkā labāk nodrošināt nepārtrauktību ar esošajām struktūrām; elastību, kurā ņemta vērā dalībvalstu institucionālā struktūra; lielāko pamanāmību, kas piešķirta kopējai zivsaimniecības politikai (taču attiecībā uz kuru ir nepieciešami turpmāki centieni saistībā ar resursu sadali); progresu, kas panākts vienkāršošanas un īstenošanas panākšanā, saglabājot nepārtrauktību ar pašreizējo plānošanu, un to, ka ir ieviestas konkrētas līdzfinansējuma likmes *HOME* fondiem.

Itālija arī atzinīgi vērtē kompromisu, kas panākts par nosacītību saistībā ar tiesiskumu un pamattiesībām. Attiecīgais tiesiskais regulējums tagad balstās saskanīgākā un līdzsvarotākā pieejā, kurā ņemti vērā juridiskās noteiktības un proporcionalitātes principi un kuras pamatā ir pienācīga dalībvalstu iesaiste.

Šie elementi ir būtisks uzlabojums salīdzinājumā ar Komisijas sākotnējo priekšlikumu un atspoguļo virkni prioritāšu, kuras Itālija visā sarunu gaitā ir konsekventi atbalstījusi.

Vienlaikus Itālija vēlas atkārtoti paust bažas par to, ka kohēzijas politikā paredzētie aizsardzības līdzekļi nav pietiekami, un tie adekvāti nesaglabā tās specifiku un mērķus. Itālija uzsver, ka kohēzijas politikai, kas ir ES Līgumos nostiprināta pamatpolitika, ir vajadzīgi stingrāki aizsardzības līdzekļi un lielāki resursi, lai nodrošinātu tās teritoriālo dimensiju un paredzamību ilgtermiņā.

Itālija cer, ka likumdošanas procesa gaitā šīs bažas tiks kļiedētas.”

LIETUVAS PAZIŅOJUMS

“Neraugoties uz progresu, kas līdz šim panākts saistībā ar VRPP priekšlikumu, joprojām spēkā ir princips “kamēr nav panākta vienošanās par visu, nav panākta vienošanās ne par ko”, un Lietuva vēlas vērst uzmanību uz vairākiem svarīgiem neatrisinātiem jautājumiem.

VRPP regulas jaunākajā redakcijā iekavās ir iekļauts ievērojams skaits ar KLP saistītu noteikumu. Līdz ar to pašreizējās vienošanās būtiskais saturs joprojām ir ierobežots, un tādi svarīgi elementi kā finansējums, kopējais ES ieguldījums, svarīgākie pielikumi un citi būtiski noteikumi faktiski ir atlicti izskatīšanai turpmākās sarunās. Turklāt daļējo vispārējo pieeju nevar interpretēt kā vienošanos par ierosināto DFS struktūru.

Tas rada arī plašākas bažas par KLP integritāti VRPP satvarā. KLP nevajadzētu uzskatīt tikai par vienu komponentu horizontālā plānošanas un finansēšanas instrumentā. Tās konkrētajiem mērķiem, īstenošanas modelim, kontroles sistēmai un aizsargātajai finansēšanas loģikai arī turpmāk jābūt skaidri identificējamiem un juridiski aizsargātiem vispārējā struktūrā.

Turklāt joprojām nav atrisināti vairāki ar KLP saistītie problemātiskie jautājumi, piemēram, uz izlaidi balstīta īstenošanas modeļa attiecināšana arī uz KLP investīciju intervencēm, finanšu korekciju likmju līmenis, elastība mērķvērtību pielāgošanā, pārtikas pārstrādes neiekļaušana norobežoto KLP intervencu sarakstā.

Ņemot vērā šos neatrisinātos jautājumus, mēs arvien vēl esam nobažījušies par to, ka KLP struktūras un īstenošanas satvara galvenie elementi vēl nav pietiekami aizsargāti. Tādēļ Lietuva uzskata, ka gaidāmajās sarunās šīm bažām būtu pienācīgi jāpievēršas.”

MALTAS PAZIŅOJUMS

“Malta atzīst ievērojamos centienus, ko īstenojusi prezidentvalsts Kipra, un progresu, kas panākts, virzot diskusijas par VRPP regulu.

Tomēr Malta joprojām ir nobažījusies par to, ka ierosinātajā īstenošanas satvarā līdztekus uz sniegumu balstītām un vienkāršotām izmaksu pieejām nav uzskatāmi saglabāts patiess, uz izmaksām balstīts īstenošanas risinājums.

Malta uzskata, ka modelis, kura pamatā galvenokārt ir aplēstās izmaksas un starpposma mērķi, var radīt būtiskus sarežģījumus budžeta, pārvaldības un pārskatatbildības jomā, jo īpaši gadījumos, kad atbildība par īstenošanu un finanšu risku ir koncentrēta centrālā līmenī, un tas būtu rūpīgi jāatspoguļo ilgtermiņa satvara izstrādē.

Tāpēc Malta joprojām uzskata, ka turpmākajā satvarā būtu jāsaglabā reālas izvēles iespējas starp īstenošanas modeļiem, tostarp skaidra, uz reālajām izmaksām balstīta risinājuma iespēja līdztekus uz sniegumu balstītām un vienkāršotām izmaksu pieejām.

Malta turklāt uzskata, ka, ņemot vērā to, ka par īstenošanu un finansiālo risku ir atbildīga dalībvalsts, regulā paredzēto nosacījumu piemērošanai – jo īpaši tad, ja tie balstās uz ziņojumiem, novērtējumiem vai līdzīgiem instrumentiem, kas var radīt finansiālas vai īstenošanas sekas, – ir jāsakņojas pārredzamos, objektīvos un pārbaudāmos kritērijos, un tie jāpiemēro tā, lai nodrošinātu juridisko noteiktību, proporcionalitāti, pārredzamību un vienlīdzīgu attieksmi.

Malta uzsver, ka joprojām pilnībā spēkā ir princips “kamēr nav panākta vienošanās par visu, nav panākta vienošanās ne par ko”. Malta patur tiesības atgriezties pie šā jautājuma saistībā ar turpmākām sarunām par regulu un saistībā ar plašākām diskusijām par DFS.”

SLOVĀKIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Atzīstot progresu, kas panākts saistībā ar VRPP regulas projektu, Slovākija atbalsta pastāvīgos centienus izveidot vienkāršākus, reālistiskus un praktiski īstenojamus noteikumus nākamajam plānošanas periodam, kas radītu kopumā pozitīvas pārmaiņas reģioniem un iedzīvotājiem.

Mums ir kopīgs visu dalībvalstu mērķis – nodrošināt valstu un reģionu partnerības plānu savlaicīgu īstenošanu. Šajā sakarā Slovākija jau ir sākusi valsts līmeņa sagatavošanās darbus partnerības, sadarbības un konstruktīvas iesaistes garā.

Ņemot vērā to, cik svarīga ir VRPP regula, kurā apvienotas vairākas Līgumā balstītas politikas un instrumenti, Slovākija turpina iestāties par lielāku skaidrību, konsekvenci un saskaņotību ar nozaru tiesību aktiem un snieguma satvaru. Mūsu galvenā prioritāte joprojām ir nodrošināt juridisko noteiktību, paredzamību un skaidrus īstenošanas noteikumus.

Priekšlikums nozīmē būtiskas pārmaiņas īstenošanas modelī, un tam ir potenciāls veicināt kohēzijas politikas modernizāciju. Lai sasniegtu šo mērķi, ir būtiski, lai šī pārveide nodrošinātu arī patiesu vienkāršošanu saņēmējiem. Attiecībā uz snieguma satvaru Slovākija atbalsta uz rezultātiem vērstu pieeju ar noteikumu, ka dalībvalstīm tiek nodrošināta lielāka elastība, vienlaikus samazinot administratīvo slogu. Tajā pašā laikā īstenošanas satvaram pienācīgi pamatotos gadījumos būtu jāpieļauj, ka tiek izmantotas vispiemērotākās īstenošanas metodes, tostarp reālo izmaksu modelis. Turklāt mēs iestājamies par to, lai tiktu novērsta nekonsekvence attiecībā uz plāna iestāžu verifikācijas pienākumiem, kas kopā ar nopietnas neatbilstības jēdziena plašo definīciju rada nenoteiktību attiecībā uz kontroles un revīziju tvērumu un var apdraudēt vispārējās kontroles sistēmas skaidrību.

Slovākija pilnībā ievēro tiesiskuma principus un Pamattiesību hartu un joprojām ir apņēmības pilna tos konsekventi un objektīvi piemērot. Lai vēl vairāk stiprinātu juridisko noteiktību, paredzamību, objektivitāti un proporcionalitāti, Slovākija uzskata, ka ir vajadzīgs papildu darbs, lai iedibinātu ticamus avotus, novērtēšanas metodiku un tiešu saikni starp pārkāpumu un pareizu finanšu pārvaldību vai Savienības finanšu interesēm. Tam būtu jāietver spēcīga preventīvā dimensija līdz ar pastiprinātu uzmanību dialogam, lai novērstu trūkumus, kā arī stingra proporcionalitātes principa piemērošana.

Īpaša uzmanība būtu jāpievērš juridiskās noteiktības un paredzamības nodrošināšanai pārejas laikā starp kopējās lauksaimniecības politikas plānošanas periodiem. Slovākijas ieskatā šim un citiem svarīgiem KLP elementiem, tostarp priekšlikumam par maksājumu pakāpenisku samazināšanu un to nepārsniedzamās summas noteikšanu, būtu jāpievēršas arī turpmāk. Tāpēc būtu jānosaka piemērota pieeja, kas atspoguļo dažādās lauku saimniecību struktūras visā ES un aizsargā atbalsta nepārtrauktību, jo īpaši attiecībā uz tiešajiem maksājumiem, kas joprojām ir būtiski, lai saglabātu Eiropas un Slovākijas lauksaimnieku dzīvotspēju, noturību un konkurētspēju.

Šajā sakarā Slovākija uzsver, ka ir svarīgi saglabāt nepieciešamo normatīvo telpu, lai nodrošinātu, ka vispārējā satvara galīgā struktūra joprojām ir darbotiespējīga, iekšēji konsekventa un spēj sasniegt savus mērķus praksē.”

SPĀNIJAS PAZIŅOJUMS

“Spānijas paziņojums

par daļējo vispārējo pieeju attiecībā uz Regulu, ar ko izveido Eiropas Ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas, lauksaimniecības un lauku, zivsaimniecības un jūrlietu, labklājības un drošības fondu 2028.–2034. gada laikposmam (“VRPP regula”)

Vispārējo lietu padome, 2026. gada 16. jūnijs

Spānija atzinīgi vērtē darbu, ko prezidentvalsts Kipra ir paveikusi pēdējos dažos mēnešos pie priekšlikuma regulai par valstu un reģionu partnerības plāniem, un atzīst progresu, kāds panākts dažādos šā dosjē aspektos. Mēs arī vēlamies pateikties Komisijai par to, ka tā ir sniegusi informāciju un rīkojusi tehniskus seminārus nolūkā precizēt konkrētus teksta elementus.

Mēs atkārtoti apstiprinām savu apņemšanos turpināt aktīvi strādāt ar prezidentvalstīm Kipru un Īriju ar skaidru mērķi – līdz gada beigām atrisināt problemātiskos jautājumus, kas izriet no šā priekšlikuma.

Tomēr mēs nevaram atbalstīt ierosināto Valstu un reģionu partnerības plānu regulas redakciju.

Spānija stingri un nelokāmi iestājas par Eiropas projektu un par tā politiku un prioritāšu pienācīgu īstenošanu. Taču mēs uzskatām, ka priekšlikums par vienotu fondu, kas balstās uz valstu un reģionu plāniem, rada strukturālus, politiskus, tehniskus un ar pārvaldību saistītus izaicinājumus tā efektīvai īstenošanai.

Šajā stadijā ir vēl arvien neatrisināti jautājumi par priekšlikuma īstenošanu un tā praktiskajiem aspektiem.

Jebkādi mainot pārvaldību saistībā ar kohēziju un KLP – kas ir fundamentāli, ar Līgumiem aizsargāti principi, – ir jārespektē teritoriālais līdzsvars, kurš ir Savienības pamatā. Priekšlikums attiecībā uz valstu un reģionu plāniem apdraud minētos principus un nedz izvirza par prioritāti, nedz garantē reģionu lomu vai to līdzsvarotas attīstības īstenošanu.

Priekšlikums attiecībā uz valstu un reģionu plāniem aizmiglo dažādo Kopienas politiku specifiku un mērķi, vienotā plānošanas un pārvaldības modelī apvienojot savā būtībā dziļi atšķirīgas investīciju prioritātes un tām paredzot vienādus noteikumus to izstrādei un īstenošanai.

Papildus minētajam modelis formā, kādā tas ir iesniegts, raisa nopietnas šaubas par tā praktisko īstenojamību, jo tajā nav ņemta vērā dalībvalstu institucionālā, konstitucionālā un administratīvā realitāte. Eiropas pamatā ir dažādu veidu pārvaldības sistēmas un budžeta procedūras, kuras, neraugoties uz to, ir vienmēr balstītas uz reāliem, pārbaudāmiem un kontrolētiem izdevumiem.

Komisijas priekšlikums nepiedāvā vienkāršošanu, bet drīzāk uzspiež papildu administratīvo slogu, kas izriet no paralēlas atskaites punktu un mērķrādītāju sistēmas, kuras efektivitāte nav pierādīta. Tas rada juridisku un finansiālu neskaidrību, padarot plānošanu sarežģītāku un sodot reģionus, kuru rīcībā ir mazāk resursu un kuri tādējādi ir kohēzijas politikas centrā.

Priekšlikumā nav skaidras nostājas par reģionu lomu un to, cik liela ir to politiskā, administratīvā un finansiālā autonomija, modelī, kurš ir atkāpies no ierastās sadales, kāda tika izmantota iepriekšējos periodos. Šī problēma ir vēl sarežģītāka valstīs, kurās reģioniem ir konstitucionāli paredzētas autonomi īstenojamās pamatpilnvaras saistībā ar publiskās politikas plānošanu, īstenošanu un pārvaldību.

Mēs nevaram atbalstīt priekšlikumu, kas mazina mūsu reģionu pilnvaras. Gan centrālajā valdībā, gan autonomajos apgabalos vienprātīgi un kopīgi tiek paustas bažas par šā modeļa reālajām sekām.

Minēto iemeslu dēļ pastāv risks, ka šis modelis radīs sarežģītību, nenoteiktību un vairāk īstenošanas grūtību dalībvalstīm.

Attiecībā uz kopējo lauksaimniecības politiku (KLP) mums ir bažas gan par ierosinātajiem finansējuma apjomiem, gan par paredzēto pārvaldības modeli.

Jo īpaši par iespēju iekļaut jaunas intervences, piemēram, investīcijas lauksaimniecības pārtikas produktu apstrādē un tirdzniecībā un investīcijas mežsaimniecībā vai apūdeņošanā, kuras paredzēts finansēt ar rezervētiem vai norobežotiem līdzekļiem KLP budžetā, kas ir ievērojami mazāks nekā pašreiz.

Mums ir arī nopietnas bažas par ierosinātajiem pārejas pasākumiem maksājumu nepārtrauktības nodrošināšanai un saistībā ar ES mehānismu, kurā lauksaimnieki tiktu izslēgti gan no fonda, gan no rezerves dabas katastrofu radītu krīžu gadījumos, un tas ir jautājums, par kuru lauksaimniecības nozare ir ļoti nobažījies.

Mēs uzskatām, ka visi ar KLP saistītie tehniskie jautājumi, kas ir iekļauti regulā, jebkurā gadījumā būtu jāapspriež vienlaikus ar pārējiem KLP tiesību aktiem.

Mēs turpināsim aktīvi un konstruktīvi strādāt pie tāda priekšlikuma, kura mērķi ir vērēnīgi, bet kurš ir arī praktiski piemērojams, ar skaidru mērķi izveidot modeli, kurā reģioniem ir garantēta loma un kurš darbojas visu dalībvalstu labā.”

ZVIEDRIJAS PAZIŅOJUMS

“Zviedrija atzinīgi vērtē to, ka šajā regulas daļā ir izveidota ciešāka saikne ar Eiropas pusgadu un konkrētām valstīm adresētiem ieteikumiem. Zviedrija var piekrist daļējai vispārējai pieejai, bet mēs saglabājam savus iebildumus pret VI PIELIKUMA b) punkta formulējumu. Zviedrija saprot, ka no vārda “tostarp” izriet, ka, lai mazinātu materiālo nenodrošinātību, līdzekļus var piešķirt, piešķirot pārtiku un/vai sniedzot pamata materiālo palīdzību vistrūcīgākajām personām, bet ka materiālo nenodrošinātību tikpat labi var novērst arī ar papildpasākumiem.”

IGAUNIJAS, LATVIJAS UN LIETUVAS KOPIĢAIS PAZIŅOJUMS

“Igaunija, Latvija un Lietuva atzīst progresu, kas panākts sarunās par daudzgadu finanšu shēmas paketi. Mēs joprojām esam apņēmības pilni atbalstīt Kipras un Īrijas prezidentūru darbu nolūkā šogad panākt vienošanos.

Tomēr joprojām pastāv nopietnas bažas par to, kādā apmērā ierosinātais satvars atspoguļo problēmas, ar kurām saskaras Eiropas Savienības austrumu pierobežas reģioni, jo īpaši tie, kas robežojas ar Krieviju un Baltkrieviju.

Komisija 2026. gada 18. februārī pieņēma paziņojumu “Stipri reģioni drošai Eiropai”, kurā atzīts, ka *NUTS* 2 reģioni, kas robežojas ar Krieviju, Baltkrieviju un Ukrainu, saskaras ar īpašām drošības, ekonomiskajām un demogrāfiskajām problēmām, kuras izriet no Krievijas agresijas kara pret Ukrainu, hibrīddraudiem un būtiski mainītās ģeopolitiskās vides, un norādīts, ka “reģioni, kurus visvairāk skar drošības vides pasliktināšanās un paaugstināts konvencionālo militāro darbību risks, ir tie, kas atrodas pie ārējās robežas ar Krieviju un Baltkrieviju”. Šo problēmu risināšana notiek uz ilgtermiņa ieguldījumu rēķina konkurētspējā, inovācijā, sabiedrības labklājībā un ilgtspējīgā sociālekonomiskajā attīstībā. Paziņojumā pamatoti uzsvērts, ka šo reģionu noturības un labklājības stiprināšana ir stratēģisks ieguldījums Eiropas drošībā un stabilitātē.

Vairākos tiesību aktu priekšlikumos ir iekļautas atsauces uz minēto paziņojumu un problēmām, ar ko saskaras austrumu pierobežas reģioni, tomēr attiecīgie noteikumi vēl pietiekami neatspoguļo šo problēmu mērogu, pastāvību un unikālo raksturu.

Austrumu pierobežas reģionu vajadzības un apstākļi ir unikāli, un problēmas, ar ko saskaras austrumu pierobežas reģioni Igaunijā, Latvijā un Lietuvā, pārsniedz to, ko var pamatoti risināt tikai no valsts budžetiem. Šiem reģioniem ir jāsedz pieaugošās drošības, noturības un sagatavotības izmaksas un jāmazina ietekme uz iedzīvotājiem, vienlaikus aizsargājot savu ekonomisko dzīvotspēju, sociālo kohēziju un ilgtermiņa attīstības izredzes. Ja netiks nodrošināta spēcīgāka atbildes reakcija, šis spiediens var padziļināt teritoriālās atšķirības un mazināt pie Savienības ārējās robežas esošo reģionu pievilcību un konkurētspēju. Šajā kontekstā ir ļoti svarīgi pienācīgi mazināt minētās problēmas.

Tāpēc mēs saglabājam savu nostāju, ka visā turpmākajā tiesiskajā regulējumā ir jāpalielina to reģionu pamanāmība, kuri robežojas ar Krieviju un Baltkrieviju, vienlaikus sniedzot tiem papildu atbalstu ES līmenī un pienācīgu budžeta atbalstu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu. Satvars, kas atzīst šīs problēmas, nenodrošinot samērīgu atbildes reakciju, ietver risku nesasniegt Savienības stratēģiskos mērķus.

Baltijas valstis joprojām ir to dalībvalstu vidū, kuras saņem vismazākās ierosinātās nodalītās summas par hektāru. Ņemot vērā problēmas un papildu investīcijas, kas vajadzīgas drošības un noturības stiprināšanai ES austrumu pierobežas reģionos, joprojām ir svarīgi turpināt tiešo maksājumu ārejo konvergenci, lai garantētu pārtikas nodrošinājumu un mūsu reģionu noturību. Šis jautājums būtu attiecīgi jārisina.

Minēto iemeslu dēļ Igaunija, Latvija un Lietuva uzskata, ka ir jāturpina darbs, lai nodrošinātu, ka nākamā daudzgadu finanšu shēma sniedz līdzsvarotāku un ticamāku atbildes reakciju uz to realitāti, ar ko saskaras reģioni, kuri robežojas ar Krieviju un Baltkrieviju.”

UNGĀRIJAS, BULGĀRIJAS, ČEHIJAS REPUBLIKAS UN RUMĀNIJAS KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS

“Ungārija, Bulgārija, Čehijas Republika un Rumānija atzīst prezidentvalsts Kipras paveikto darbu saistībā ar VRPP regulu.

Ungārija, Bulgārija, Čehijas Republika un Rumānija uzskata, ka, neraugoties uz daļējas vispārējas pieejas panākšanu attiecībā uz VRPP regulu, joprojām ir spēkā princips “kamēr nav panākta vienošanās par visu, nav panākta vienošanās ne par ko”, jo īpaši tāpēc, ka VRPP regulai ir acīmredzamas un spēcīgas savstarpējās saiknes cita starpā ar KLP regulām laikposmam pēc 2027. gada, attiecībā uz kurām vispārējās pieejas pieņemšanai būs vajadzīgs vairāk laika un tā notiks tikai vēlāk.

Tāpēc Ungārija, Bulgārija, Čehijas Republika un Rumānija uzsver, ka, lai nākotnē apstiprinātu vispārējo pieeju attiecībā uz KLP regulām, iespējams, būs vajadzīgas izmaiņas ar KLP saistītajos VRPP regulas pantos, un saglabā tiesības tās ierosināt.”

Par "B" punktu saraksta 4.b punktu:

Daudzgadu finanšu shēma (DFS) 2028.–2034. gadam

- b) Regula, ar ko izveido Eiropas Konkurētspējas fondu (EKF), tostarp īpašu programmu pētniecībai un inovācijai aizsardzības jomā
daļēja vispārēja pieeja

AUSTRIJAS PAZIŅOJUMS

“Austrija atzīst, ka ikviena valsts var brīvi izvēlēties savu energoresursu struktūru, jo tas ir valsts kompetences jautājums. Tomēr Austrija joprojām uzskata, ka kodolenerģija nav Eiropas nākotnei ne ilgtspējīga, ne ekonomiski dzīvotspējīga, ne droša tehnoloģija. Austrija uzskata, ka Savienības budžeta līdzekļus nevajadzētu izmantot investīcijām kodolenerģijā, tostarp jaunu kodolelektrostaciju būvniecībai, esošo iekārtu darbмūža pagarināšanai vai kodoliekārtu dezekspluatācijai.

Austrija joprojām vēlas turpināt sarunas un atbalsta daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz Eiropas Konkurētspējas fondu (EKF), saprotot, ka fonds nesekmēs un nefinansēs kodolelektrostaciju būvniecību vai dezekspluatāciju.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākija pilnībā atbalsta Eiropas Konkurētspējas fonda mērķus izmantot Eiropas pētniecības un inovācijas spēku, lai stiprinātu Eiropas rūpniecības konkurētspēju. Šajā ziņā Eiropas Konkurētspējas fonds ir būtisks instruments nākamajā plānošanas periodā. Slovākija arī atzīst sarunās panākto progresu un atbalsta pastāvīgos centienus izstrādāt vienkāršākus, reālistiskus un praktiski īstenojamus noteikumus, ar ko var panākt pozitīvas pārmaiņas visā Savienībā un kas nodrošina, ka fonds veicina konkurētspēju patiesi eiropēiskā un iekļaujošā veidā.

Slovākija piekrīt, ka izcilībai arī turpmāk jābūt fonda pamatprincipam. Tomēr izcilība būtu jāpapildina ar kritērijiem un garantijām, kas nodrošina plašu līdzdalību, veicina izcilības izplatību visā Savienībā un atbalsta diversificētu un noturīgu Eiropas vērtības ķēžu attīstību. Slovākija joprojām ir nobažījiesies par to, ka pašreizējā tekstā nav pietiekami risināts jautājums par iekļaujošu piekļuvi finansējuma iespējām uzņēmumiem no visām dalībvalstīm, kā arī nav nodrošināts pietiekams satvars, lai pilnībā izmantotu Eiropas inovācijas potenciālu, speciālās zināšanas un ražošanas spējas. Bez skaidrākiem noteikumiem šajā sakarā pastāv risks, ka fonds galvenokārt gūs labumu no jau vispāratzītām ekosistēmām un vēl vairāk palielinās konkurētspējas atšķirības starp dažādām dalībvalstīm. Tāpēc būtu vēl vairāk jāstiprina līdzsvars starp izcilību, konkurētspēju un plašu līdzdalību.

Slovākija atzīst, ka ir jāvirza uz priekšu sarunas par priekšlikumu, lai kopā ar Eiropas Parlamentu to varētu laikus pieņemt. Slovākija ir gatava turpināt konstruktīvi iesaistīties nākamajos likumdošanas procesa posmos ar mērķi izveidot līdzsvarotāku, iekļaujošāku un efektīvāku Eiropas Konkurētspējas fondu.”

IGAUNIJAS, LATVIJAS, LIETUVAS UN POLIJAS KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS

“Mēs atbalstām Eiropas Konkurētspējas fonda (EKF) mērķus ar nolūku visā Savienībā stiprināt noturību, drošību un konkurētspēju. Vienaļikus uzskatām, ka fondam vajadzētu būt pienācīgi sagatavotam, lai varētu reaģēt uz mainīgo drošības un ekonomisko realitāti Savienībā.

Ģeopolitiskais konteksts, jo īpaši Krievijas pilna mēroga agresijas karš pret Ukrainu un pastāvīgie hibrīduzbrukumi visā Savienībā, ir parādījuši, ka enerģotikli un sakaru tīkli ir būtiski Eiropas konkurētspējas un drošības arhitektūras elementi. Nesenie incidenti, jo īpaši dalībvalstīs pie Savienības austrumu robežas, ir atklājuši arī kritiskās infrastruktūras un piegādes ķēžu neaizsargātību, skaidri apliecinot, ka ir vajadzīgs spēcīgāks Eiropas atbalsts sagatavotībai, atgūšanās spējām un stratēģiskajām rezervēm. Raugoties plašāk – drošības vides pasliktināšanās ietekmē arī ekonomikas noturību un konkurētspēju, radot lielākus riskus investīcijām, palielinot finansēšanas izmaksas un mazinot izaugsmes izredzes reģionos, kuri ir visvairāk pakļauti drošības un militārajiem apdraudējumiem, kā uzsvērts Komisijas paziņojumā par ES austrumu pierobežas reģioniem, kuri robežojas ar Krieviju, Baltkrieviju un Ukrainu (COM (2026) 82), un atbilstīgi norādīts Eiropadomes 2026. gada 19. marta secinājumos.

Ņemot vērā minēto, uzskatām, ka ir svarīgi, lai EKF satvars:

1. nodrošinātu skaidrāku un praktiskāku kritiskās infrastruktūras atzīšanu;
2. regulas rezolutīvajā daļā pienācīgi atspoguļotu neoptimālas investīciju situācijas, ko rada pastāvīgi ģeopolitiskie riski, jo īpaši ES austrumu pierobežas reģionos, kuri saskaras ar strukturāli augstākām riska prēmijām un sliktākiem investīciju nosacījumiem;
3. atbilstīgi atzītu reģionus, kas ilgtermiņā pakļauti ģeopolitiskajam spiedienam, tostarp ES austrumu pierobežas reģionus, kā arī citas strukturāli nelabvēlīgā situācijā esošas teritorijas.

Ņemot vērā minēto, mēs šajā posmā varam atbalstīt daļēju vispārēju pieeju attiecībā uz EKF un nepārprotami sagaidām, ka minētie būtiskie elementi tiks pienācīgi atspoguļoti galīgajā kompromisa tekstā.”

BULGĀRIJAS, ČEHIJAS REPUBLIKAS, HORVĀTIJAS, SLOVĒNIJAS UN UNGĀRIJAS KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija, Čehijas Republika, Horvātija, Slovēnija un Ungārija atzīst, cik svarīgi ir stiprināt Eiropas rūpniecības, pētniecības un inovācijas konkurētspēju, un atzinīgi vērtē mērķus, kas izvirzīti priekšlikumā par Eiropas Konkurētspējas fonda (EKF) izveidi.

Vienlaikus Bulgārija, Čehijas Republika, Horvātija, Slovēnija un Ungārija uzskata, ka pašreizējais regulas projekts vēl negarantē pietiekamu paredzamību attiecībā uz mehānismiem, kas nodrošinātu, ka tiek efektīvi īstenots redzējums par to, kā mobilizēt un savienot papildu spējas, infrastruktūras, speciālās zināšanas un inovācijas ekosistēmas visās dalībvalstīs, tādējādi ļaujot Savienībai pilnībā izmantot tās kolektīvo potenciālu.

Tomēr Bulgārija, Čehijas Republika, Horvātija, Slovēnija un Ungārija atzīst, ka ir jāvirza uz priekšu sarunas par EKF, lai kopā ar Eiropas Parlamentu to laikus pieņemtu, un tādēļ atbalsta daļējo vispārējo pieeju kā svarīgu soli šajā procesā. Šis atbalsts tiek sniegts ar nosacījumu, ka turpmākajos sarunu posmos tiks turpināts darbs pie fonda īstenošanas kārtības.”

Par “B” punktu
saraksta
4.c punktu:

Daudzgaļu finanšu shēma (DFS) 2028.–2034. gadam
c) Regula, ar ko izveido instrumentu “Eiropa pasaulē”
daļēja vispārēja pieeja

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārijas Republika uzskata, ka ir ļoti svarīgi veicināt un aizsargāt cilvēktiesības. Valsts ir apņēmusies un arī turpmāk apņemas pildīt savas saistības cilvēktiesību jomā.

Vienlaikus un neskarot savu atbalstu daļējās vispārējās pieejas kompromisa tekstam, Bulgārija atkārtoti pauž savu valsts nostāju attiecībā uz dažiem elementiem, kas iekļauti ierosinātajā regulā, ar ko izveido instrumentu “Eiropa pasaulē”:

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā norādīja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (“Stambulas konvencija”) veicina ar “dzimtes” (*gender*) jēdzienu saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem. Saskaņā ar Konstitucionālās tiesas spriedumu Nr. 13/2018 neviena no atsaucēm uz Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija) nebūs piemērojama attiecībā uz Bulgārijas Republiku. Šo pašu iemeslu dēļ Bulgārija atkārtoti apstiprina savu nostāju attiecībā uz ES Rīcības plānu par dzimumu līdztiesību un pilnvērtīgu iespēju nodrošināšanu sievietēm ārējā darbībā (*GAP III*) un neuzskata, ka tā piemērošana tai ir saistoša.

Nemot vērā iepriekš minēto, Bulgārijas Republika apstiprina, ka termins “*gender*” (“*not*”) attiecas uz abiem bioloģiski definētajiem dzimumiem “vīrietis/sieviete”.”

SPĀNIJAS PAZIŅOJUMS

“Attiecībā uz 58. apsvērumu priekšlikumā regulai, ar ko izveido instrumentu “Eiropa pasaulē”, Spānija ar šo sniedz turpmāk izklāstīto paziņojumu un lūdz Padomes ģenerāls sekretāru to iekļaut Vispārējo lietu padomes 2026. gada 16. jūnija sanāksmes protokolā.

Spānija ir stingri pārliecināta, ka cilvēktiesībās balstīta pieeja attiecībā uz migrāciju sekmē sociālo integrāciju un kohēziju, kas stiprina Eiropas vērtības un tādējādi sniedz labumu visai sabiedrībai.

Spānija joprojām apņēmīgi atbalsta cīņu pret migrantu kontrabandu un cilvēku kontrabandā iesaistītajām noziedzīgajām organizācijām. Spānija arī turpmāk veicinās dialogu ar izcelsmes un tranzīta valstīm kā labāko un efektīvāko stratēģiju.

Regulas apspriešanas gaitā esam pastāvīgi iebilduši pret jēdziena “inovatīvi risinājumi” iekļaušanu. Diemžēl jēdziens joprojām tiek lietots apsvērumos, un tādēļ tekstu nevaram pieņemt.

Mūsu argumenti būtu šādi:

formāli šāds formulējums nekad nav lietots Eiropadomes secinājumos vai Kopienas tiesību aktos. Konkrēti, jēdziens “inovatīvi risinājumi” nav lietots nedz Atgriešanas regulā, nedz noteikumos par drošām trešām valstīm, nedz Regulā par drošu izcelsmes valstu sarakstu. Mūsuprāt, tas ir ārkārtīgi problemātiski, ka horizontālos tiesību aktos, piemēram, Finanšu regulā, ir iekļauta atsauce uz šiem “inovatīvajiem risinājumiem”, ja nozaru jomās, kurā tie būtu iepriekš jāatzīst, šādas atsauces nav.

Tieši tāpēc Padomes Juridiskais dienests vairākkārt ir norādījis uz šā formulējuma “juridisko nenoteiktību”. Papildus juridiskajam argumentam ir argumenti, kas saistīti ar finansēšanu un juridisko noteiktību: juridiskas nenoteiktības finansēšanas iespējamība var novest pie patvaļas.

58. apsvērumā ir norādīts šādi: “Visas saskaņā ar Instrumentu paredzētās ar migrāciju saistītās darbības būtu jāīsteno, pilnībā ievērojot starptautiskās tiesības, tostarp starptautiskās cilvēktiesības, starptautiskās humanitārās tiesības un bēgļu tiesības, Savienības un valstu kompetences jomas.” Šis formulējums ir atspoguļots normatīvajā daļā, jo īpaši 12. panta 2. punktā: “Minētās darbības īsteno, pilnībā ievērojot starptautiskās tiesības, tostarp starptautiskās humanitārās tiesības, cilvēktiesības un bēgļu tiesības, Savienības un valstu kompetences jomas.” Pamatojoties uz minēto noteikumu, uzskatām, ka “atgriešanas centri” neietilpst “inovatīvu risinājumu” darbības jomā, kas minēta tajā pašā apsvērumā, un tādēļ šos centrus nevar finansēt ar instrumenta “Eiropa pasaulē” līdzekļiem.

Eiropas Savienības Tiesa vēl nav spriedusi par ārēju aizturēšanas centru iespējamās atrašanās vietas jautājumu. Tomēr ģenerālvokāte *Laila Medina* savā 2026. gada 4. jūnija atzinumā uzskata, ka centru atrašanās vieta ir nesaskaņota valsts kompetence, un norāda, ka aizturēšanas iemesli un, pirmām kārtām, garantijas ir pilnībā saskaņotas ES tiesību aktos un atbildīgajai dalībvalstij ir jāspēj tās nodrošināt (C-706/25 un C-707/25).

Patvēruma meklētājiem ārpus ES teritorijas garantēt tiesības uz nepieciešamo juridisko palīdzību un faktisku piekļuvi resursiem, tostarp tiesu iestāžu pieejamību, nozīmē arī nesamērīgas izmaksas, kas ilgtspējas un ar budžetu saistītās pienācīgās rūpības ziņā ir jānovērš. Vēl ļaunāk – šāds uz budžetu radīts slogs minētās tiesības galu galā negarantē, jo valstis, lai atvieglotu pārvietošanu, savu atbildību nodot citiem ārpakalpojumā, un tas vēl vairāk apgrūtina tiesību un visu garantiju nodrošināšanu.

Papildus juridiskiem un ar budžetu saistītiem apsvērumiem mēs nevaram neņemt vērā politisko un ar ārējām attiecībām saistīto aspektu. Šie centri, kā nesenā prakse liecina, izraisa milzīgu pretestību uzņēmējvalstu sabiedrībās, un valdības, kas sliecas atbalstīt galējas nostājas, var politiski to izmantot, vēl vairāk attālinoties no Eiropas Savienības un tādējādi vājinot tās pozīciju pasaulē un būtiskās attiecības ar trešām valstīm.

Pirmās ieceļošanas valstis, kuru vidū ir arī Spānija, ir veidojušas ilgstošas uzticībā balstītas diplomātiskās attiecības ar trešām valstīm, pamatojoties uz līdztiesību un sadarbību, kas ir devušas pozitīvus rezultātus. Tas, ka Eiropas Savienība šos centrus veido un finansē, ne vien rada nopietnu problēmu mūsu tēlam, bet varētu apdraudēt tiesībaizsardzības vai diplomātiskās sadarbības arhitektūru, ko esam tik daudzas desmitgades ilgi veidojuši.”

PORTUGĀLES PAZIŅOJUMS

“Portugāle pilnībā atbalsta spēcīgu programmu “Eiropa pasaulē”, kas ir būtisks instruments Savienības vērtību, principu un interešu popularizēšanai visā pasaulē.

Tāpēc uzskatām, ka Savienības ierobežotie resursi būtu jākoncentrē uz atbalsta pasākumiem, kas ir efektīvi, vienprātībā pieņemti un kam ir maksimāla ietekme.

Ņemot vērā minētos principus, Portugālei joprojām ir dažas atrunas par atsauci uz “inovatīviem risinājumiem” programmas “Eiropa pasaulē” priekšlikumā.

Turklāt minētā terminoloģija neatbilst Eiropadomē iedibinātajiem formulējumiem, jo īpaši attiecībā uz migrāciju, un nav pietiekami skaidra minētās terminoloģijas precīzā nozīme un sekas.

Tomēr, kompromisa garā un ņemot vērā programmas “Eiropa pasaulē” nozīmību, vispārējo paketes līdzsvaru un sarunās panākto progresu, Portugāle atbalstīs teksta pieņemšanu un lūdz, lai tās nostāja tiktu iekļauta protokolā.”